











NO TE MUERAS SIN IR A ESPAÑA

TURISMO HISPANO-AMERICANO

Cupones y Libretos de Ahorros BANCO ESPAÑOL DE LAISLA DE CUBA...

COMPANIA CONCESIONARIA DE MERCADOS DE LA HABANA AVISO

Se hace saber por este medio a todos los señores que tengan solicitudes puestas en el Mercado...

EL SOL NACIENTE

Fabrica de MUEBLES de Bambú Kimonos y Sedas de todas clases...

MANIGUER

buena y experta, se ofrece en la peluqueria "La Continental"...

VERDADERA GANGA

Se vende una hermosa baranda de escritorio, un escarpate para el mismo...

VINOS... EL IRIS AZAFRAN... EL IRIS PIMENTON... EL IRIS Y ALPARGATAS... EL IRIS

Unico receptor: ANTONIO AGUILLO San Ignacio 55. Telefono A-5988. Apartado 2312

F. MESA

Anuncios en periódicos y revistas. Dibujos y grabados modernos...

LA VERDADERA MODA

De corbatas escogidas en Londres y París en el centro de la moda...

¡LAS MEJORES CERVEZAS DEL MUNDO!

CERVEZAS CLARAS LA TROPICAL TIVOLI. CERVEZAS OSCURAS EXCELSIOR. MUNICH. MALTINA.

Nueva Fábrica de Hielo. Proprietaria de las cervecerías "La Tropical" y "Tivoli" OFICINA CALZADA DE PALATINO.

DEPARTAMENTO: "La Tropical" Teléfono I-1041 "Tivoli" Teléfono I-1038 HABANA

TINTURA FRANCESA VEGETAL

LA MEJOR Y MAS SENGILLA DE APLICAR De venta en las principales Farmacias y Droguerías

SECCION MERCANTIL

MERCADO MONETARIO

A LAS 11 DE LA MAÑANA

EN LAS CASAS DE CAMBIO

Table with exchange rates: Noviembre 17. Plata española de... Oro americano contra oro español de... Oro americano contra pta. española de... CENTENES... LUISES... El peso americano en pta. española a 1-10 a 10 1/2

BOLSA PRIVADA COTIZACION DE VALORES

ABRE Billetes del Banco Español de la Isla de Cuba, 1 1/2 a 3 1/2 Plata española contra oro español... Greenbacks contra oro español... VALORES

Table with columns: Fondos Públicos, Valor, P/D. Includes: Empréstito de la República de Cuba, Id. de la República de Cuba, Obligaciones primera hipoteca de la Habana...

Table with columns: Fondos Públicos, Valor, P/D. Includes: Obligaciones Ira hipoteca F. C. de Clientes a Villa Clara, Id. primera id. Ferrocarril de Caibarién...

Valor Oficial DE LAS MONEDAS CIRCULANTES U. A. Centenes... Luises... Peso plata española... 20 centavos plata id... 10 idem. idem. idem...

La Zafra en Guines

Leemos en "La Realidad," de Guines, del 13 del actual, lo siguiente: "La caña en esta zona está en magníficas condiciones..."

Si el precio ayuda, como antes dije, y la Asociación de Colonos consigue lo que con tanta justicia pretende...

MANIFIESTOS

683 Vapor español "Castaño," procedente de Liverpool y escalas. Para la Habana Seeler, Pi y comp.: 70 cajas cereales...

688 Barca uruguayas "Terres," procedente de Barcelona y escalas. DE BARCELONA Para la Habana A. Casigas y Hno.: 446,630 ladrillos...

Resto de carga del vapor FREDNES: DE NEW YORK Para Sagua Campo y Hno.: 24 bultos secreterías...

685 Vapor cubano "Camagley," procedente de New York. Ferrocarriles Unidos: 410 bultos materiales...

686 Vapor americano "Miami," procedente de Cayo Hueso. Para la Habana Swift y Ca.: 400 cajas huevos...

687 Vapor americano "Olivette," procedente de Tampa y escalas. DE TAMPA Para la Habana Southern Express Co.: 4 bultos efectos...

Cuba Fruits E.: 1 id. 8d. M. Johnson: 14 id. droga. B. Sarrá: 4 id. id.

DE CAYO HUESO A. Inocenc: 1 bulto efectos. Southern Express Co.: 1 id. id. Lake A. y Ca.: 5 id. id.

DE ALICANTE Sucesores de R. Planiol: 132,200 tejás y 17,676 ladrillos. Resto de carga del vapor FREDNES: DE NEW YORK

DE PASAJES E. Miró y comp.: 26 bordalesas vino y 502 id. id. Graells y hno.: 21 fardos algaratas...

DE BILBAO Consignatarios: 21 cajas chorizos. Quesada y comp.: 2 barriles vino. J. Santaballa: 3 bocoyes id.

DE SAN TANDER Pita y hnos.: 60 cajas conservas. Romagosa y comp.: 83 id. id. R. Suárez y comp.: 754 ptpas vino...

DE LA CORUSA Menéndez y comp.: 60 cajas de conservas. J. Usal García: 50 id. id. DE VIGO Mejó y Colomer: 110 cajas aguas minerales...

pa, la cual, a su vez, se atribuye a lluvias abundantes que han caído en algunas partes de Cuba...

El mercado europeo ha continuado su curso de baja, debido en gran parte al cambio favorable del tiempo en Cuba...

Table with columns: TONELADAS, 1913, 1912. Includes: De Cuba, Artillos menores, Hawaii, Filipinas, Java...

LUISIANA.—Nuestros correspondientes en New Orleans nos telegrafían que el tiempo continúa favorable y se persisten en su estimado del 11 de Septiembre...

REFINADO.—El mercado de este producto ha estado quieto y los compradores se han limitado principalmente a tomar azúcares contra valores anteriores...

Table with columns: EXISTENCIAS (WILLETT & GRAY), 1913, 1912. Includes: New York, Boston, Filadelfia, N. York, Importadores, Boston, Filadelfia...

MERCADOS EXTRANJEROS PLAZA DE NUEVA YORK

Extracto de la "Revista Azucarera" de los señores Czarnikow, Rionda y Compañía. New York, Noviembre 7 de 1913.

"La mejora de .07c. en los precios, obtenida el día 30 del pasado, se perdió el día 5 del presente..."

685 Vapor cubano "Camagley," procedente de New York. Ferrocarriles Unidos: 410 bultos materiales...

686 Vapor americano "Miami," procedente de Cayo Hueso. Para la Habana Swift y Ca.: 400 cajas huevos...

687 Vapor americano "Olivette," procedente de Tampa y escalas. DE TAMPA Para la Habana Southern Express Co.: 4 bultos efectos...

Ventas anunciadas desde Octubre hasta Noviembre 5: 14,000 sacos centrifugas de Cuba, almácen a 3.54c. c.f., base 96°...

"El Martillo" ROMANA Jabón Pidan



# ¡HABANERAS!



Traje Sastre "Gabardine" lana; cuello y botones de terciopelo, colores, moda. Chaqueta forrada selec.



Chaqueta Cachemire satín lana negro, cuello y bocamangas bordados, adornos pasamanería, forrado seda. Patrón 6. Lo mismo en Eolienne.



Traje Sastre satín, cuello y bocamangas bordados, colores moda. Chaqueta forrada seda.



Manteau chic en satín de lana, adorno bordado a mano; y guornecido piel petit gris, colores nuevos, forrado todo seda.



Traje Chaqueta, Eolienne brochado; falda Eolienne lisa, adornos pasamanería. Chaqueta forrada seda, colores moda.

La expresión más selecta en trajes, abrigos, salidas de teatro, chaquetas, sombreros y trajes de soiree pueden verse en brillante exposición en los GRANDES ALMACENES de **"LA FILOSOFIA"** que es la única casa que en el presente invierno ha recibido las últimas novedades de París. **LIZAMA, DIAZ Y COMPAÑIA.**

c. 4013

1-17

## CARTAS DE CANARIAS

Las Palmas, Octubre 28

Por fin se han encontrado los hombres de buena voluntad que se buscaban para que fuesen a Madrid a gestionar la resolución favorable de algunos asuntos que interesan sobre manera a Gran Canaria.

Toda la prensa madrileña hace elogios de la notable memoria que, sobre el clima de Canarias, presentó y leyó al Congreso de climatología e hidrología recientemente celebrado en Madrid, el doctor don Luis Millares.

El doctor Millares, que asistió como delegado de Las Palmas a dicho Congreso, es uno de los primeros prestigios de las islas: hombre de letras y hombre de ciencias verdaderamente notable.

El doctor Millares propuso se estableciera en nuestra isla un gran sanatorio internacional, idea acogida favorablemente por la docta reunión.

Desde aquí se le ha telegrafado felicitándole.

El día 22 se reunió la Real Sociedad Económica de Amigos del País, bajo la presidencia del Marqués de Acialcazar.

Entre otros asuntos de gran interés, se acordó designar a los señores don Emilio Gómez Flores, don David Ramírez y don José Font y Milá para representar a la Sociedad en el Segundo Congreso internacional de

Geografía comercial y mercantil que ha de celebrarse en Barcelona en la segunda decena de Noviembre próximo, presentando una memoria a la consideración de dicho Congreso, sobre el tema: "Conveniencia de proteger las pesquerías canarias como base de exportación a Marruecos y al África en general."

También se acordó felicitar por telégrafo al socio de la Económica doctor don Luis Millares por el brillante trabajo presentado al Congreso de hidrología y climatología celebrado en Madrid, y que tantos elogios ha merecido.

Cambiáronse, finalmente, impresiones sobre un proyecto que, de realizarse, sería de extraordinaria importancia para el país, que la Económica viene madurando desde hace algún tiempo.

Ha cesado en el cargo de Comandante de Marina de esta provincia, por haber cumplido la edad reglamentaria, don Evaristo Matos, marino prestigioso, autoridad recta y persona que por su caballerosidad y excelente carácter se había captado en Las Palmas generales simpatías.

Ayer despidióse el señor Matos de los jefes y oficiales de esta Comandancia obsequiándole con champagne en el Club Náutico.

Interinamente se ha hecho cargo de la Comandancia de Marina de Gran

Canaria el segundo Jefe, don Manuel Acedo.

Desde Buenos Aires me escriben dándome cuenta del estado de prosperidad en que se encuentra la Asociación Canaria, allí constituida hace pocos meses.

El entusiasmo de los isleños por esta obra de solidaridad regional que tanto les honra, es muy grande. Han organizado delegaciones en casi todas las ciudades importantes de la Argentina y la Asociación va viento en popa.

Suma ya unos cuatro mil socios. En La Plata acaba de constituirse un nuevo centro dependiente del de la capital, habiendo asistido a su inauguración los principales elementos de la colonia.

Los canarios de aquella República, estimulados por el ejemplo de lo que han hecho sus hermanos residentes en la Gran Antilla, se proponen seguir el rumbo que éstos les marcan y promover diversas empresas de cultura en beneficio de la adorada patria pequeña.

Presidó la Asociación Canaria de Buenos Aires un sacerdote de grandes méritos y virtudes, el P. González.

En el teatro Pérez Galdós está actuando ahora la notable compañía de Matilde Moreno, que inauguró su temporada el sábado con "La escuela de las princesas" de Benavente.

Sólo obtuvo en esta comedia lo que los franceses llaman un "succès d'estime." Luego, en funciones posteriores, ha gustado más, reconociéndose que la presentación escénica es inmejorable y el cuadro de la compañía muy discreto.

Todos los artistas que interpretaron anoche "Malvaloca," rayaron a gran altura. El abono es numeroso y asiste al teatro un público escogido.

En el Círculo Mercantil ha dado una conferencia don Antonio Carretero, presidente de la Sociedad Española Constructora de casas baratas. Habló largamente sobre la conveniencia de que todos presten ayuda a dicha entidad para construir en Las Palmas un barrio obrero.

Se ha suscrito gran número de acciones.

En el Círculo Católico se efectuó otra reunión convocada para la constitución del Banco Local; se discutieron algunos artículos de los estatutos, y se acordó aplazar el resto para otra sesión, por lo avanzado de la hora. FRANCISCO GONZALEZ DIAZ.

## VIAJANDO POR LA ISLA

III

### Opiniones de un suizo

Salimos de Casilda, avistamos el puerto de Tunas; de allí al de Júcaro, Santa Cruz del Sur, San Francisco de Guayabás y Manzanillo.

Aquí, en este puerto rico, de un futuro fabuloso, nos demoramos 12 horas, las suficientes para verlo todo, incluso la proverbialmente polvoriento y sucia plaza de recreo que sería bonita si la barriesen y le quitasen aquellos postes que la afean tanto. Verdad es que para postes, la Habana y Cienfuegos.

A la media noche volvimos a bordo y amancimamos frente a "Ceiba Hueca."

Nos íbamos acercando al temido Cabana Cruz.

Nada nos pasó en el Cabo y al cabo dimos la vuelta sin novedad, situándonos en pleno Este en el que se hallaba imponente costa Oriental que admiró el suizo.

Hágoles rápida historia que comencé a sotavento del río Turquino, donde encalló el Colón, y la concluí en Aseradero y Punta Cabrera!

Entramos en Santiago por el mismo sitio que salieran en 1898 los personajes de la historia que le conté al suizo y atacamos a uno de los muelles de los muchos que, según parece, se están arreglando en aquel puerto.

El suizo nota cierto calor... que no le agrada mucho.

—Ya usted ve—me dice en cuanto pusimos la planta en la ciudad—estas calles se parecen a algunas de las de mi tierra; y estas calles son calles; no las de la Habana. Lástima que no las barran bien o las baldeasen.

Visitamos a las acreditadas firmas de Vidal Lané Ca., Vidal Escofet Ca., Hill y Casas, Goya Gutiérrez Ca., Adoro Ca., Borri Batlle y Ca., Carbonell Hnos. y Ca., Pañellas y Cinea y Sánchez y Sobrino que, en el ramo de tejidos y sederías representan el crédito y solvencia más absolutos.

El calor que se siente es grande; pero en cambio, cuán delicioso es ir por la noche a Vista Alegre y desquitarse de los sudores diurnos aspirando allí la fresca brisa de las serenas noches! Y ver además, contemplando su belleza, a la mujer santiaguésa, hermosa y exuberante como la vegetación oriental!

Todo esto reparaba el suizo que a cada instante me decía: "me gusta Santiago si no fuese por los 330. centígrados."

Teníamos que volver a la capital de la República. Dimos un adiós a todo, sin exceptuar a María Portuondo y su apreciable familia, emprendiendo el viaje de

"Cuba para la Habana," como canta la copla.

El ferrocarril central que, cuando se inauguró, le entoné un himno de alabanza y agradecimiento por cuanto veía en él la consideración y reconocimiento de un hombre hacia el pueblo de Cuba que viaja, puesto que lo había dotado de comodidades hasta lujosas algunas de ellas para la tercera clase, a diferencia de los duros banquillos y suciedades de los trenes de otras compañías en aquellas fechas, hoy, triste es decirlo: se halla algo abandonado, sin alumbrado eléctrico y otros defectos que no se le ocultan a nadie que con frecuencia viaja. Pero en fin, así y todo, llegamos a la Habana después de atravesar las ricas zonas del indomito Oriente, Camagüey el intrépido, inquieta Villas, para venir a despertar en las bien cultivadas tierras de Matanzas la majestuosa y coqueta Habana.

Lluvia intensa acompañó nuestro largo y feliz viaje y cuando nos apeamos en nuestra monumental Estación Terminal, estaba la Habana envuelta en una atmósfera gris, de ese gris precisamente que han de ser los pollinos según el diccionario de la Academia, como dijo Clarín.

Me despedí de Stechelin el suizo que se marcha para su hermosa tierra dentro de unos días, no sin preguntarme su opinión general sobre todo lo que había visto.

Todo me ha gustado—me dijo—menos la situación financiera o crisis como ustedes llaman a las aperturas grandes por que están pasando las clases productoras y trabajadoras del país; y las calles de la Habana y de Cienfuegos. Para ambas cosas yo creo que tenga el gobierno modo y acción para ponerles remedio sobre todo a lo primero. Mi opinión particular en el primer caso del suizo es, que, después de escuchar a esas fuerzas vivas, hay que convenir en que la crisis que atravesamos es muy grande y que, si nos vienen para la zafra que se acerca los mismos precios que en la pasada, se verán caer esas fuerzas como los muñecos de un pin-pan-pun.

Termino, no sin antes apuntar lo siguiente que he visto la mañana de mi llegada, en una vidriera: tarjetas indecentes a la venta.

JUAN DE LAS VINAS.

**"ROMA" = "ROMA"**  
63, OBISPO, 63 — Y — 54, O'REILLY, 54  
TELEFONO A-5338 — TELEFONO A-3569  
**A ROMA POR TODO**  
CON PREFERENCIA, MODAS, PERFUMERIA SELECTA, CUCHILLERIA, JUGUETES, GRAFOFONOS Y DISCOS, EFECTOS DE ESCRITORIO, EFECTOS DE BASE-BALL.  
c 3934 alt 9-N

**Encerados y Cubiertas para Carretones**  
Tratamiento especial para este clima TROPICAL a prueba de agua y moho  
No contienen aceite que los hace sucios ni cera que los pone muy pesados. Usándose desde hace 5 años con excelentes resultados.  
Para muestras y precios a **Frank L. Getman**  
Por el Teléfono A-7789 o Lonja 438. HABANA  
C 3991 7-14

**OVOMALTINE**  
Poderoso manantial de energía vital  
¿Dices que te sientes mal?  
Para adquirir fortaleza y salud, es natural que se tome la cerveza Tivoli y La Tropical.



# HABANERAS

Está decidido. Se celebrará el jueves en Payret la fiesta de la *Gaceta Teatral* como coronación de su certamen infantil. Electricistas y jardineros, como dice el compañero de *El Mundo*, dan los últimos toques a las obras de instalación y decorado del teatro. Naveira, el mismo que dirigió la hermosa instalación del templo de Belén en la boda Zorrilla-Giménez, tiene a su cargo dotar a Payret de una iluminación que será tan bella como artística. A su vez se ha encargado el jardín *El Fenix* del embellecimiento de la sala. Y también del vestíbulo. No queda para esta función en las oficinas de la *Gaceta Teatral* un solo palo. La venta de lunetas, al mismo tiempo, ha sido extraordinaria. Habrá un lleno completo. Sabido es que entre toda la concurrencia habrá de repartirse, como *souvenir* de la fiesta, un artístico Album que ha de contener los retratos de la Reina y sus Damas, de Honor, así como trabajos en prosa y verso de firmas muy conocidas en nuestro mundo literario.

Llevará este Album anuncios selectos de las principales casas del comercio de la Habana. Una nota simpática. Después de la fiesta de Payret se trasladará a Miramar la Reina de la Belleza con su Corte de Honor en automóviles que serán puestos a su disposición. Allí, en su obsequio, se celebrará un breve y escogido concierto en el que tomará parte, cantando el *Vals Melba*, entre otros números, la señorita Rivera Escalante, tan aplaudida en las veladas últimas del alegre jardín del Malecón. Será una segunda fiesta...

mingos del bello jardín del Malecón, hace hoy una galana reseña en *El Día* del aspecto que ofrecía anoche el lugar. Reseña que finaliza poéticamente el simpático *confrère*. No dice nada de los acertijos. ¡Por qué? Pero yo supliré su silencio, que juzgo como olvido involuntario, para decir que las favorecidas con los premios de los mismos fueron anoche las señoras Nena Martínez, Virginia Figueras y María Isabel Morán, tocando a las dos últimas los dos relojes *Omega* que al objeto tenían destinados los señores Mata y López. Muy lindos relojes ambos. Tanto como los que se repartieron el sábado, en número de cinco, entre los afortunados niños que solucionaron los acertijos de esa noche. Era de ver lo contentos que salían con su reloj *Omega* esas criaturas. Ningún regalo mejor...

Una boda ayer. Tuvo celebración en la Merced, el aristocrático templo de los Padres Paulés, a las tres y media de la madrugada. Allí, en la capilla del Lourdes, que estrenaba para esta boda una magnífica instalación eléctrica, regalo del novio, unieron para siempre los destinos de su vida la interesante señorita Julia Santurio y el licenciado Francisco Penichet, distinguido abogado que es síndico del Monasterio de Santa Clara. A la ceremonia nupcial, que fué apadrinada por los señores padres de la desposada, siguió la misa de velaciones, en la que actuaron como padrinos el doctor Agustín Penichet y su encantadora hija María del Pilar. Y como testigos en ambos expedientes fueron los doctores Manuel Valdés Rodríguez y Jesús Mariano Penichet. Selecta era la concurrencia. La componían únicamente familiares e íntimos de los novios, que momentos más tarde, concluida la ceremonia, eran obsequiados en *Luz* con un desayuno espléndido. Lleguen hasta los simpáticos desposados mis votos más fervientes. Todos por su felicidad.

On dit... Son varios chismecitos. Pero, por hoy, solo me referiré al de un joven muy conocido que se encuentra en Nueva York después de haber figurado en un lance de honor que tuvo para su adversario la más fatal consecuencia. Se casa en aquella ciudad, y en un plazo muy breve, con una señorita de nacionalidad eslava. ¿No adivinan ustedes?

ENRIQUE FONTANILLS.

**LA CASA QUINTANA**  
Galiano 76. Teléfono A 4264.  
Joyería fina y caprichosos objetos para regalos.  
Extenso y selecto surtido en todos los artículos. Muchas novedades.

**CUBIERTOS Plata Quintana**  
**LA MODA DE 1913**  
**TRAJES CORTE SASTRE**  
En casimir  
Grisas a \$5.95 Traje.  
Azules a \$7.35 Traje.  
Mil novedades más  
**BLANCO Y NEGRO**  
San Rafael 18.

**ESENCIA DE MANZANILLA DE ERBA**  
Cuatro gotas en un poco de agua curan el dolor de estómago, calman las nerviosidades histéricas, procuran una calma perfecta.  
Pidase en las Farmacias. 5

## YA LLEGARON.....

PARTE DE LAS MUCHAS NOVEDADES QUE PARA LA ESTACION DE INVIERNO TIENE COMPRADAS EN LOS PRINCIPALES MERCADOS DE EUROPA LA CASA PREDILECTA

### “FIN DE SIGLO”

—CHARMEUSE, CREP, LIBERTY BROCADO—

**SEDAS** BULGARAS, EN CREPE, RATINE, RADIUM Y LIBERTY, CUELLOS, - CINTAS, - BOTONES - Y - GALONES

Cuellos de piel, Boas de Cisne, Marabú en diversos colores, adornos de todas clases

**PAÑOS** de lana y seda, Charmeuse, Crepé de China, Crespones de lana y seda, Rasos Liberty, Muselina, Granadinas Chiffones, Franelas lisas y diagonales, Velos de lana, Chales y Mantillas.

### “FIN DE SIGLO”

**SAN RAFAEL 21**                      **TELEFONOS:**  
**Y AGUILA 80**                      **A-7236 YA-7237**

## LOS NIÑOS DEBEN ABRIGARSE

### POR ESO EL ENCANTO

HA RECIBIDO un estilo especial de Terciopelo para trajes de quienes como ellos constituyen la felicidad de los hogares.

**¡ENORMIDAD!**  
Por la liquidación de **LAS NINFAS GALIANO número 77** Sombreros de terciopelo "Coudray", adornados, a \$1.99. Pañuelos de olán de hilo con iniciales bordadas a mano a \$2.76 la docena.

**Sentido pésame**

En el pueblo de Brañel, Oviedo, ha fallecido a la edad de 78 años, el muy estimable caballero don José Díaz y Díaz, amante padre del actual Alcalde de Oviedo y de nuestro muy distinguido amigo el señor D. Vicente Díaz, gerente de los grandes almacenes de "La Filosofía".

No hace mucho que nuestro amigo don Vicente Díaz se despedía del autor de sus días, sin pensar que para siempre le dejaría huérfano de su cariño.

Paz eterna para el desaparecido y nuestro pésame para sus hijos.

**Ya que un consejo me pides, Usa Polvos NO ME OLVIDES**

**“LA SIRENA,”** Reina y Angeles

**JUICIO ORAL INTERESANTE**

Para el día 18 del actual está señalado, en la Audiencia de Matanzas, la celebración del juicio en la causa seguida contra don Felix Benito Scudieri, antiguo y estimado vecino de Cárdenas, en causa por disparo de arma de fuego, que ocasionó la muerte a la señorita Peregrina de la Torre. El hecho ocurrió en Cárdenas el 10 de Junio de 1909. Por tratarse de personas conocidas en aquella ciudad, bien relacionadas, el suceso produjo gran impresión en la sociedad cardenense. El señor Scudieri, persona que goza de crédito y reputación, y quien jamás había sido procesado, por un momento de locura realizó el hecho, justificándose luego por los certificados médicos y por el tiempo que permaneció en el Asilo de Enegenados, su desequilibrio mental, única causa que pudo llevarlo a cometer el acto. Nosotros creemos que el tribunal

**OVOMALTINE**  
ENGORDA EN POCAS SEMANAS

FRAGRANTE COMO UN RAMO DE LILAS FRESCAS —  
PARFUM LILAS DE LOHSE



PERFUME DE ULTIMA MODA  
DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS.  
DEPOSITO: LAS FILIPINAS - SAN RAFAEL 9 -  
TEL A - 3784

**Banco Territorial de Cuba**

Mañana a las 2 de la tarde se efectuará en el Banco Territorial el primer sorteo de amortización de las cuarenta mil obligaciones vendidas de la Serie A del 50 por 100. Corresponden amortizar 239 obligaciones del año de 1914. El acto será presidido por el señor Díaz de Villegas y asistirán el Interventor oficial del Banco, y los señores Consejeros con asistencia del Notario del Banco señor Manuel Cano.

## Representantes cafetaleros ESPECTACULOS

Se encuentran en la Habana los señores Víctor Manuel García y Alberto Santa Cruz Pacheco y Fernández en delegación de los hacendados de café de Oriente. Los delegados orientales están autorizados para tratar de la composición de los caminos, de constituir una comisión científica que estudie el mejoramiento del cultivo del café y su preparación y otros asuntos relacionados con la riqueza cafetalera oriental.

**Salud y Belleza**  
Especialmente para el sexo débil son las Obleas del doctor Vernezo que reconstituyen el organismo más débil y poseen la cualidad de hermosear los senos. Se venden en su depósito el crisol, neptuno esquina a marique y en todas las farmacias.

**La electricidad en los ingenios**  
El central "Amistad," Habana, está montando una gran planta eléctrica, con cuya fuerza motriz moverá en el sucesivo todas sus maquinarias, visto el excelente resultado que este sistema viene dando fuera de Cuba. El "Amistad" será la primera fábrica de azúcar en el país, que trabaja por este procedimiento.

**IGLESIA DE SAN FELIPE**

El miércoles 19 serán los cultos del glorioso San José la misa cantada a las 8. Seguida del Ejercicio habrá plática y Procesión. Se avisa a sus devotos y contribuyentes.

14503                      11-17 2m-18

**Plaza-Garden**  
Restaurant. Habitaciones con vista al Prado y Malecón. 28 clases de helados. Especialidad en Biscuit glacé Bohemia. Se sirven a domicilio.

**TEATRO "HEREDIA"**  
PRADO Y ANIMAS  
Compañía de Zarzuelas y Comedias Españolas.—Función diaria.—Los domingos y días festivos, matinee.  
PRECIOS:  
Palcos con entradas... 7.50  
Lunetas delantera con entrada... 20  
Id. trasera con entrada... 10  
Entrada a tertulia... 05

**CAMISAS BUENAS**  
A precios razonables en "El Pasaje," Zafra 32, entre Teniente Rey y Obrapasa. 3796 N-1.

**VESTIDOS**  
**MAISON MARIE**  
Teléfono A-2913                      **SOMBREROS**  
C 3709                      alt.                      12-31

**ABANICO BULGARO**

**A**  **50 Cts.**

**MODELO FRANCES** De Caña Bambú pintados a mano a 50 CTS. De venta en todas las Sederías y casas asiáticas.  
Al por mayor:

**“BAZAR INGLÉS” GALIANO 72.**

## “La Nueva Granja”

DE **García Tuñón, Pérez y Ca.**

Acaba de recibir la última creación de la moda

**CASIMIRES de CUADROS ESTILO GAMUZA**

Cada una diversidad de tomos elegantes, capaces de satisfacer el gusto más exigente.

**Teniente Rey esq. a San Ignacio**  
HABANA.

# Asmáticos

## He aquí el producto que os curará

SOLO, LOS ASMATICOS, los catarrosos, los enfisematosos, pueden darse cuenta de los sufrimientos que padecen. Es un despertar brusco en medio de la noche, la respiración jadeante, el pecho oprimido. Los bronquios silban, el rostro está cubierto de sudor y el enfermo no pudiendo quedarse acostado se levanta y ensaya todas las posiciones para respirar mejor.

ENFERMOS: EL "SANAHOGO" (fórmula alemana) es el remedio ideal que los aliviará y curará; pues activando las secreciones de los bronquios, facilita la salida de las mucosidades y permite así al aire volver a penetrar en los pulmones.

## EL SANAHOGO

Alivia en seguida y radicalmente cura

De venta: en todas las Farmacias  
DEPOSITO:  
"EL CRISOL" Neptuno 91.

### LIMOSNA

Una persona caritativa que desea ocultar su nombre, nos ha enviado un fufs para que lo repartamos entre varios pobres, obra de caridad a la cual daremos cumplimiento inmediatamente.

### NECROLOGIA

Han fallecido:  
En Manzanillo, Pedro Rago y Vicente Barrero.  
En Guanajay, Domingo Najera.

### OVOMALTINE

ALIMENTO SUIZO NATURAL, sin drogas

#### CASAS QUINTAS

en la Vibora, con jardines y grandes patios, desde \$4,000. Solares a precios muy baratos. Dinero en Hipoteca en todas cantidades al 8 por 100. Oficina de Miguel F.

### TOPUM

CURA CALLOS

### TOPUM

NO HAY NADA MEJOR

### TOPUM

ATACA LA PARTE CALLOSA

### TOPUM

SE APLICA CON FACILIDAD

### TOPUM

EL QUE LO USA LO RECOMIENDA

### TOPUM

SE VENDE en TODAS las BOTICAS

## DE PROVINCIAS

#### DE VUELTAS

Noviembre 15. **Duelo.** Han sido conducidos a la última morada los restos mortales de la que en vida fué respetable y virtuosa señora Justa Arango de Sorla.

Confortada con los auxilios espirituales, falleció después de penosísima enfermedad que soportó resignado su espíritu cristiano, dejando en el más hondo desconsuelo a su viudo, el venerable don Víctor Sorla y a sus amantes hijos. Tanto durante la enfermedad de ésta al Cementerio, recibió la estimable familia pruebas inequívocas de afecto y aprecio.

A su inconsolable viuda, así como a sus hijos Lucila, María, Iluminada, Enrique, Pura, Marina y Mario, así como a sus hijos políticos doctor Hernández y señores Morejón y Fernández, damos el más sentido pésame.

por quien correspondía hacerlo se estimule y favorezca la laboriosidad con medidas de buen gobierno económico y administrativo, y se presten garantías de orden y de paz al que trabaja.

EL CORRESPONSAL.

#### DE HOLGUIN

Noviembre 14. **Velada infantil.** El jueves en la noche tuvo lugar en el "Salón Holguín," una hermosa fiesta infantil con objeto de socorrer a los pobres que son atendidos en el Asilo, y constituir un fondo para riego de los jardines públicos.

Y como la fiesta perseguía fines benéficos, y como todos los miembros del programa estaban a cargo de niños de la buena sociedad holguinera, el teatro fué pequeño para contener el numeroso público, las localidades fueron totalmente agotadas y numerosas personas hubieron de presenciar la fiesta sin encontrar donde sentarse.

Distinguidas señoritas y profesoras ayudaron eficazmente a la hermosa obra, realizando las funciones de taquilleras y acomodadoras, y cuando a las 8 en punto empezó la fiesta, el local presentaba un aspecto bellísimo, pues toda la buena sociedad lo llenaba en toda su amplitud.

El programa fué el siguiente:

1o.—Presentación de la banda infantil; un bello conjunto de pequeños niños ensañados por los señores Emilio Sánchez y Pablo Galve, que merecen los mayores elogios por su labor. Los pequeños músicos ejecutaron muy bien las obras que les estaban confiadas. El Ayuntamiento se propone subvencionar esta banda.

2o.—Romanza "Nicolasa," de la zarzuela "La señora capitana," por la niña Esther Maruca Albanés.

Imposible sería describir la gracia pícarca, los ademanes, los gestos y las miradas maliciosas con que este número fué desempeñado por esta niña de seis años. El público entusiasmado la arrojó flores y cajas de dulces, obligándola a salir a escena.

3o.—Ejercicios callísticos, por las niñas de la Escuela n.º 5. Este número fué muy atractivo, así por el conjunto de las niñas, todas elegantemente vestidas, como por lo ajustado de los ejercicios de barra.

4o.—"Ángeles serenade," violín y piano, por las niñas Esther Balto al piano y Ossian Albanés al violín. Mucha afinación y gusto, mucha limpieza en la ejecución. Los pequeños artistas escucharon muchos aplausos.

5o.—"La niña mimada," juguete de fondo educativo y moral, desempeñado por las niñas Aída de la Peña, Carolina Zayas, Julia Pérez, Conchita Vidal y Narcisca Aguilera.

Todas muy en carácter, por lo que fueron muy aplaudidas.

#### SEGUNDA PARTE

1o.—"Dño de los patos" de la "Marcha de Cádiz," por los bebés "Esther Marina Albanés y Digna Adela Ochoa. Fué tal la gracia con que los angelitos desempeñaron este número, que estalló la ovación estruendosa y el telón se levantó muchas veces, y hubo que complacer a la concurrencia, bailando los artistas lilliputienses una "rumba crolla" que acabó de entusiasmarlos. Este número fué lo más hermoso de la velada.

2o.—Sonata de Beethoven, al piano, por el niño Jorge Arlés, cuya maestría alabó en distintas ocasiones.

3o.—"El recluta," monólogo en carácter por el niño Ossian Albanés, dicho con mucha gracia, naturalidad y valentía. El pequeño recluta fué muy aplaudido.

He aquí el monólogo: (1)

Paisanos: vaya un saludo de este militar valiente que ingresó en el Permanente a ruegos de Montezúo.

Sin tacha, como guerrero, tenéis aquí un gran soldado que honra el uniforme holgado que le dió el cabo primero.

Y que cumple su deber con discreción y con juicio, sabiendo ya el ejercicio como pronto vais a ver.

Suponed que el cabo "Chano" (como militar buen ganso) manda: ¡En su lugar, descanso! ¡Qué más quiere este cubano?

Que una vieja contrahecha me queda en este rincón, y el cabo con precisión manda: ¡Vista a la derecha!

Que un tuerto está allí sentado (yo que no los puedo ver) y oigo al cabo: ¡Izquierda, izquierda! Me salvé por este lado.

Que un cojo de mal agüero hace su presentación... Pues el cabo, que es guasón, mandará: ¡Paso ligero!

Que ardiendo en deseos de amar tengo cerca una rubita y oigo al cabo que me grita: ¡Cuatro pasos y alinear!

Y la madre que me acecha me sale como una arpía mientras oigo: ¡Compañía! ¡Vivo! ¡Variación derecha!

¡Susurra!... Pensario me espanta, y si me caso, desde luego que si escucho: ¡Apunten, fuego! del suelo no se levanta.

Ya veis que soy un soldado que sabe instrucción y tiro, y a quien la ley del retiro le tiene muy sin cuidado.

Con esta fusta de soda, invento de Menocal, se soba a todo oficial que amarró la media rueda.

Y de seguir mis consejos los ahorcaban sin tardanza por infringir la ordenanza dejándose poner viejos.

Que indigna por mil razones que son todas convincentes, evr a un general sin dientes, ver a un calvo con galones.

Dispensad la incorrección... Al cuartel me voy volando, pues oigo que están tocando la corneta a formación.

Y cumplo para evitar con el cabo una disputa. Un aplauso a esta recluta. ¡Pelotón! ¡De frente! ¡Mar!...

Terminó la hermosa fiesta con la zarzuela "La Condesita," y en ella tomaron parte las niñas Aída de la Peña, Gloria Artoia, Lucila Amengual, Coralina Zayas, María Julia Pérez, protagonistas principales, y un bellissimo coro de aldeanas elegantemente vestidas, formado por Amelia Feria, Esther Artoia, Cheché Santanach, Gloria Seva, Rosalina Santiesteban, Conchita Vidal, Narcisca Aguilera, Gloria Alvarez y María R. García, todas muy ajustadas a sus papeles.

En resumen, una hermosa fiesta; tres horas de grato esparcimiento para la concurrencia; le íntima alegría para los pequeños artistas y de satisfacción para los organizadores de esta fiesta de la caridad.

N. VIDAL PITA.

(1) Letra del señor Juan R. Albanés.

#### DE YAGUAJAY

Noviembre 14. **Un buen amigo.** Sucursal del Banco visitada. Las obras de la Colonia Española. Nombroamiento acertado. ¿Y de "Chencho," qué?

El señor Pedro J. Cartaya, Administrador de la Sucursal del Banco Español en este pueblo, me hizo el honor de presentarme a un buen amigo de este periódico, que hasta hace muy poco tiempo fué de la casa y que no por haberla dejado había con menos cariño de ella: el señor Juan G. Pumariega.

Recorre actualmente el señor Pumariega las Delegaciones que el Banco tiene establecidas en la Isla, ostentando el carácter y representación de Delegado.

Visitó esta Sucursal, admirando y aplaudiendo la fructífera gestión del señor Cartaya que, en cuatro meses ha elevado el número de cuentas corrientes y depósitos a unas seiscientas cincuenta.

El señor Pumariega visitó y saludó a la mayoría de los comerciantes de esta plaza. Celebró el desarrollo comercial y urbano que ha tenido Yaguajay de pocos años a la fecha y en esta misma tarde hizo su regreso a Caibarién, dejándonos tratamiento impresionados por su afabilidad y cortésia.

Esta Sucursal constituyó hace pocos días su Junta de Gobierno, siendo electo Presidente el señor Pedro Cantora; Vice el señor Vicente Martínez y Secretario el licenciado Eusebio de la Arena. Mis felicitaciones, tanto al señor Cartaya por sus éxitos como a los señores electos.

Y ya que del Banco venimos tratando diremos también que ha hecho una buena adquisición dándole empleo como Cajero al señor Arturo Jiménez de Castro Palomino, persona competentísima y sumamente práctica que goza de merecidas simpatías.

La Colonia Española ha emprendido las obras de ampliación de su edificio social. Serán en planta alta y tendrán capacidad para distribuir en salón de bailes, biblioteca, secretaría y otros pequeños departamentos. Por lo que los planos muestran prometen ser espléndidos. Para fines del próximo mes ya se habrán terminado.

Grandes esfuerzos realiza la Empresa que explota el teatro para satisfacer al público. En películas exhibe mucho bueno y variado y además nos hace gustar de números celebradísimos de todos los públicos como la Compañía que dirige el popular Pons.

Y de "Chencho"? Pues, por aquí, ná... Es verdad que nadie ha hecho caso ni se ha ocupado de ese asunto; calificándolo como más apropiado resulta: obra de un loco.

#### EL CORRESPONSAL

**COMPLACIDO**

Habana 17 de Noviembre. Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA. Muy señor mío: Me permito rogarle a usted publique en su bien dirigido periódico las siguientes líneas.

Creo un deber de todo vecino y especialmente de los contribuyentes que están en relación frecuente con el Ayuntamiento, de elogiar o censurar a los empleados buenos o malos, según su comportamiento, para estimular a los primeros y señalar a los segundos.

Se ha publicado por algún periódico que el Secretario de la Administración Municipal renunciará su cargo, y si esto resulta exacto lo lamentarán la mayoría de los propietarios, industriales y comerciantes, que son los que particularmente tienen que gestionar con frecuencia el despacho de diversos asuntos en aquellas oficinas.

Desde que está al frente de ellas el actual Secretario señor Villalón, so

atende a los solicitantes y se les despacha con toda la rapidez posible, sin que se repita la mortificación de fechas anteriores de mandar al postulante de una mesa a otra sin que se encontrara en ninguna de ellas el expediente que se solicitaba.

Yo tenía pedida una habitabilidad de obras realizadas hace más de dos años y otras dos de obras realizadas hace un año proxíamente que no se me habían entregado aunque las había reclamado repetidas veces en los primeros meses a pesar de tener llenos todos los requisitos, por lo que había desistido de hacer nuevas reclamaciones.

Pues bien, señor Director, esas habitabilidades me han sido remitidas de dos meses a esta parte sin hacer ninguna reclamación, como he recibido también permisos y licencias para obras menores pedidos con anterioridad a la actual administración. El actual Secretario y sus subalternos además de darle curso a lo estancado anteriormente, despacha sin demoras y sin triquiñuelas los asuntos del día por lo que no se comprende la inquina que alguien tiene contra el actual Secretario a quien no conozco más que por sus hechos.

Soy de usted atentamente,  
E. PUMARADA

S/c Aguila 76.

Desdichado inapetente canta victoria que ya tienes el medio de combatir tu falta de apetito. Al "Vermouth Cinzano" no hay inapetencia que se le resista.

# ABRIGOS PARA EL INVIERNO 1913-1914



USTED SABE que necesita un abrigo, que lo va a tener que comprar de todos modos. No espere a que tenga frio o coja catarro para hacerlo. Venga a ver la gran variedad de modelos que tenemos a la venta.

FORMA PALETOT

**10<sup>60</sup>**

**"EL LOUVRE"**

O'Reilly 29.-Teléfono A-2306

Agencia VERITAS



## LA ALEGRÍA DEL NIÑO ES LA ALEGRÍA DEL HOGAR

Ningún niño puede estar alegre si no tiene constitución fuerte. La única manera de lograrlo es proporcionándole un alimento de fácil asimilación a la vez que de gran poder nutritivo. Bajo este punto de vista no tiene igual.

## LA LECHE MALTEADA HORLICK

Agente: C. F. WYMAN, Obrapia 50  
Se vende en Farmacias y Casas de Viveres